



Bruxelles, 9. listopada 2023.
(OR. en)

13707/23

LIMITE

IXIM 180
JAI 1244
COMIX 425

NAPOMENA

Od:	Predsjedništvo
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Provedba interoperabilnosti

S obzirom na sastanak Vijeća za pravosuđe i unutarnje poslove 19. i 20. listopada 2023. te uzimajući u obzir zaključke sa sastanka Upravnog odbora eu-LISA-e održanog 27. i 28. rujna 2023.¹, predsjedništvo je za delegacije pripremlilo informacije o navedenom predmetu koje se nalaze u prilogu.

S obzirom na informacije iz priloga, predsjedništvo poziva ministre i ministrice da odgovore na sljedeće pitanje:

- **Prihvaćate li vremenski okvir plana prema kojem će eu-LISA isporučivati novu informatičku arhitekturu?**

¹ Dopis od 3. listopada 2023. koji je predsjednica Upravnog odbora agencije eu-LISA uputila Vijeću i u kojem su navedeni zaključci sa sastanka Upravnog odbora održanog 27. i 28. rujna nalazi se u prilogu.

Europska unija trenutačno razvija najpotpuniju i najmoderniju arhitekturu za upravljanje granicama. Ona obuhvaća sustav ulaska/izlaska (EES), europski sustav za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS), obnovljeni vizni informacijski sustav (VIS) i Europski informacijski sustav kaznene evidencije za državljane trećih zemalja (ECRIS-TCN). Svi ti sustavi, zajedno s postojećim VIS-om i SIS-om, bit će interoperabilni putem povezanih komponenti interoperabilnosti, tj. europskog portala za pretraživanje (ESP), zajedničkog repozitorija podataka o identitetu (CIR), zajedničke usluge uspoređivanja biometrijskih podataka (sBMS) i detektora višestrukih identiteta. Aspekt izvješćivanja i statistike pokrivat će CRRS, dok će sektor prijevoznika (prijevoznici iz svih područja poslovanja (zračni, kopneni, morski)) imati podršku putem povezanih internetskih usluga za EES, ETIAS i revidirani VIS. Cilj je te nove informatičke arhitekture poboljšati granične kontrole, utrti put integriranom upravljanju granicama, nositi se sa sve većim brojem putnika, osigurati visoku razinu sigurnosti u schengenskom području i tako osigurati slobodno kretanje u tom području bez nadzora unutarnjih granica.

Tu će novu informatičku arhitekturu eu-LISA isporučivati u nekoliko faza prema sljedećem planu:

- 1. faza: treće tromjesečje/2024. do četvrto tromjesečje/2024.: pokretanje sustava EES + sBMS (prva komponenta interoperabilnosti) za EES i VIS;
- 2. faza: prvo tromjesečje/2025. do drugo tromjesečje/2025.: pokretanje sustava ETIAS + ESP i CIR (druga i treća komponenta interoperabilnosti);
- 3. faza: drugo tromjesečje/2025. do treće tromjesečje/2025.: pokretanje sustava ECRIS – TCN + ESP i CIR te sBMS za ECRIS-TCN;
- 4. faza: treće tromjesečje/2026. do četvrto tromjesečje/2026.: pokretanje obnovljenog sustava VIS + dovršetak arhitekture interoperabilnosti (isporuka MID-a –: zadnja komponenta interoperabilnosti) i početak prijelaznog razdoblja MID-a.

Usporedno s tim razvojem na središnjoj razini, države članice mijenjaju svoje nacionalne granične sustave, kao i druge nacionalne sustave kojima se podupiru druga područja nadležnosti (vize, imigracija i izvršavanje zakonodavstva), kako bi im se omogućila suradnja sa sustavima koje provodi eu-LISA.

Savjetovanje o tom novom planu koje eu-LISA pruža svojim savjetodavnim skupinama (tehničkim stručnjacima i voditeljima projekata iz država članica, Komisije i drugih relevantnih agencija EU-a) naišlo je na široku potporu. Upravni odbor eu-LISA-e potvrdio je plan krajem rujna, uzimajući u obzir ishod savjetovanja sa savjetodavnim skupinama.

Sustav ulaska/izlaska prvi je sustav koji će se isporučiti u jesen 2024. Usporedno s EES-om također će se pokrenuti usluga uspoređivanja biometrijskih podataka, prva komponenta interoperabilnosti, koja će služiti i VIS-u. Nakon toga, šest mjeseci kasnije, u proljeće 2025., uslijedit će Europski sustav za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS). On će uslijediti zajedno s ESP-om i CIR-om.

Nakon što se suočila s kašnjenjima svojeg ugovaratelja, eu-LISA je tijekom ljeta dostavila prve dvije verzije sustava ulaska/izlaska koje tijela država članica sada uspješno upotrebljavaju za testiranje svojeg nacionalnog stupnja razvoja potrebnog za rad EES-a u različitim područjima nadležnosti, kao što su nacionalni granični prijelazi, konzulati te tijela nadležna za imigraciju i izvršavanje zakonodavstva. Zahvaljujući uspješnom pokretanju prvih verzija EES-a ojačano je povjerenje i pouzdanje da je plan interoperabilnosti realan.

Isporuka konačne verzije osnovnog sustava planirana je za početak 2024. Ostvarenjem te ključne etape pokrenut će se službeno testiranje sustava od strane nadležnih tijela država članica. Uspješan dovršetak tog službenog testiranja i izjave država članica o spremnosti za primjenu sustava dva su preduvjeta potrebna za pokretanje sustava ulaska/izlaska.

Osim biometrijskih uređaja (skeneri otisaka prstiju i kamere) koji se moraju postaviti na svakom graničnom prijelazu, glavni granični prijelazi trebali bi biti što je više moguće opremljeni samoposlužnim kioscima, automatiziranim prolazima i sustavima automatizirane granične kontrole kako bi se olakšale i ubrzale kontrole. U tu svrhu Frontex priprema mobilnu aplikaciju za prethodnu registraciju u EES-u. Trenutačno se provodi testiranje te aplikacije u pilot-fazi te je predviđeno da bude spremna i dostupna svim državama članicama znatno prije pokretanja EES-a.

Ako će se primjenom sustava ulaska/izlaska omogućiti automatizacija graničnih kontrola, njegova će provedba dovesti i do velikih promjena u upravljanju tim kontrolama jer sustav zahtijeva registraciju svih putnika iz trećih zemalja koji prelaze granicu radi kratkotrajnog boravka. S obzirom na potrebu da naše granice ostanu otvorene i da se zadrži razumno vrijeme čekanja za granične kontrole, trebalo bi detaljno pripremiti pokretanje EES-a te će biti potrebne mjere za sprečavanje zagušenja graničnih prijelaza. Potrebno je razmotriti i moguće tehničke probleme koji proizlaze iz složene arhitekture, koja povezuje središnji sustav s nacionalnim graničnim sustavima i svim graničnim prijelazima. Osim toga, države članice moraju testirati, provjeriti funkcionalnost i doraditi sve povezane poslovne i operativne postupke te pravodobno osposobiti svoje službenike graničnog nadzora za primjenu tih postupaka. Zbog toga je utvrđena dodatna mjera koja je povezana s prikupljanjem i pohranom biometrijskih podataka u sustavu ulaska/izlaska, što bi se moglo aktivirati postupno i stoga će mjere odstupanja biti dostupne za aktivaciju na pojedinačnim graničnim prijelazima kako bi se spriječilo dugo čekanje. Datum pokretanja sustava bit će određen izvan razdoblja velikih događaja i visokih sezona putovanja.

Sustav ulaska/izlaska može se pokrenuti tek nakon što sve države članice izraze svoju spremnost. Kašnjenje jedne države članice odgodit će pokretanje sustava za sve. Važno je da države članice, koje se suočavaju s poteškoćama tijekom pripreme, o tome odmah izvijeste. I Komisija i eu-LISA izjavile su da su i dalje na raspolaganju za pružanje potpore državama članicama u prevladavanju tih poteškoća.

Dopis predsjednika Upravnog odbora agencije eu-LISA



POVJERLJIVO

3.10.2023.

Odluka Upravnog odbora agencije eu-LISA od 27. i 28. rujna 2023.

g. Fernando Grande-Marlaska Gómez
Ministar unutarnjih poslova
Kraljevina Španjolska

Ylva Johansson
Povjerenica za migracije, unutarnje poslove i građanstvo
Europska komisija

Poslano isključivo e-poštom

Poštovani ministre,
poštovana povjerenice,

Upravni odbor agencije eu-LISA odobrio je 31. svibnja 2023. novu strategiju rješavanja koju je predložila Agencija za provedbu cjelokupne arhitekture inteoperabilnosti, poznatu kao strategija 3R (*Remobilize, Resolve, Renew*). Na temelju te odluke izvršni ravnatelj agencije eu-LISA 8 lipnja 2023. izvjestio je Vijeće za pravosuđe i unutarnje poslove o predloženom daljnjem postupanju. Od agencije je zatraženo da podnese revidirani vremenski okvir kako bi se tijekom sastanka Vijeća za pravosuđe i unutarnje poslove 19. i 20. listopada 2023. moglo sa svim saznanjima odlučivati o tom pitanju.

Upute za postupanje s OSJETLJIVIM informacijama dostupne su na <https://europa.eu/lqGiQVd>

AGENCIJA EUROPSKE UNIJE ZA OPERATIVNO UPRAVLJANJE OPSEŽNIM
INFORMACIJSKIM SUSTAVIMA U PODRUČJU SLOBODE, SIGURNOSTI PRAVDE

Vesilennuki 5, 10415 Tallin, Estonija
www.eulisa.europa.eu

POVJERLJIVO

Od lipnja 2023. agencija i dalje dorađuje i dodatno konsolidira predloženi plan interoperabilnosti, dok istodobno aktivno provodi novu strategiju rješavanja s naglaskom na poboljšanje unutarnjih sinergija i povećanje angažiranosti i učinkovitosti svih vanjskih ugovaratelja. Mjere koja agencija poduzima pokazale su se uspješnima i donose dodanu vrijednost državama članicama. Nadalje, tim se mjerama poboljšala predanost, stabilnost i učinkovitost u provedbi EES-a. Kao rezultat toga dovršena su dva izdanja naprednih prijelaznih verzija EES-a u srpnju i rujnu 2023.; prvi puta u povijesti programa razvoja EES-a, tim su izdanjima stvoreni preduvjeti potrebni da bi države članice i pridružene zemlje unaprijedile svoje testiranje, uključujući među zemljama, čime su poboljšale svoju sposobnost da se bolje pripreme za predviđeno pokretanje sustava.

Na temelju početnih uspjeha eu-LISA proširila je učinkovit model, koji je u okviru strategije rješavanja 3R razvijen za sva područja programa interoperabilnosti, te stvorila konkretan i pouzdan operativni pristup i plan za isporuku i provedbu arhitekture interoperabilnosti. O potonjem se opsežno raspravljalo u koordinaciji s njezinim upravljačkim tijelima. U postupku preispitivanja i validacije novog plana interoperabilnosti provedeno je savjetovanje sa svim relevantnim tehničkim savjetodavnim skupinama te pridruženim odborima za upravljanje programima. Svi su bez iznimke dali pozitivno mišljenje (savjetodavne skupine) ili pozitivnu preporuku (odbori za upravljanje programom) za prijedlog novog plana interoperabilnosti.

Slijedom toga novi je plan interoperabilnosti (priložen ovom dopisu) podnesen Upravnom odboru agencije eu-LISA na njegovom sastanku 27. i 28. rujna 2023. kada je jednoglasno odobren.

Upravni odbor agencije eu-LISA ovlastio me kao svojeg predsjednika da izvijestim predsjedništvo Vijeća i Europsku komisiju prije sastanka Vijeća za pravosuđe i unutarnje poslove koji će se održati 19. i 20. listopada 2023. i zatražim odobrenje novog plana interoperabilnosti.



Zsolt SZOLNOKI

S poštovanjem,

Predsjednik Upravnog odbora agencije eu-LISA

POVJERLJIVO

Dostaviti na sljedeće:

Njegova ekscelencija Marcos Alonso Alonso, veleposlanik, Stalni predstavnik Španjolske pri Europskoj uniji

Gđa Monique Pariat, glavna direktorica Glavne uprave za migracije i unutarnje poslove, Europska komisija

Gđa Christine Roger, glavna direktorica za pravosuđe i unutarnje poslove, Glavno tajništvo Vijeća Europske unije

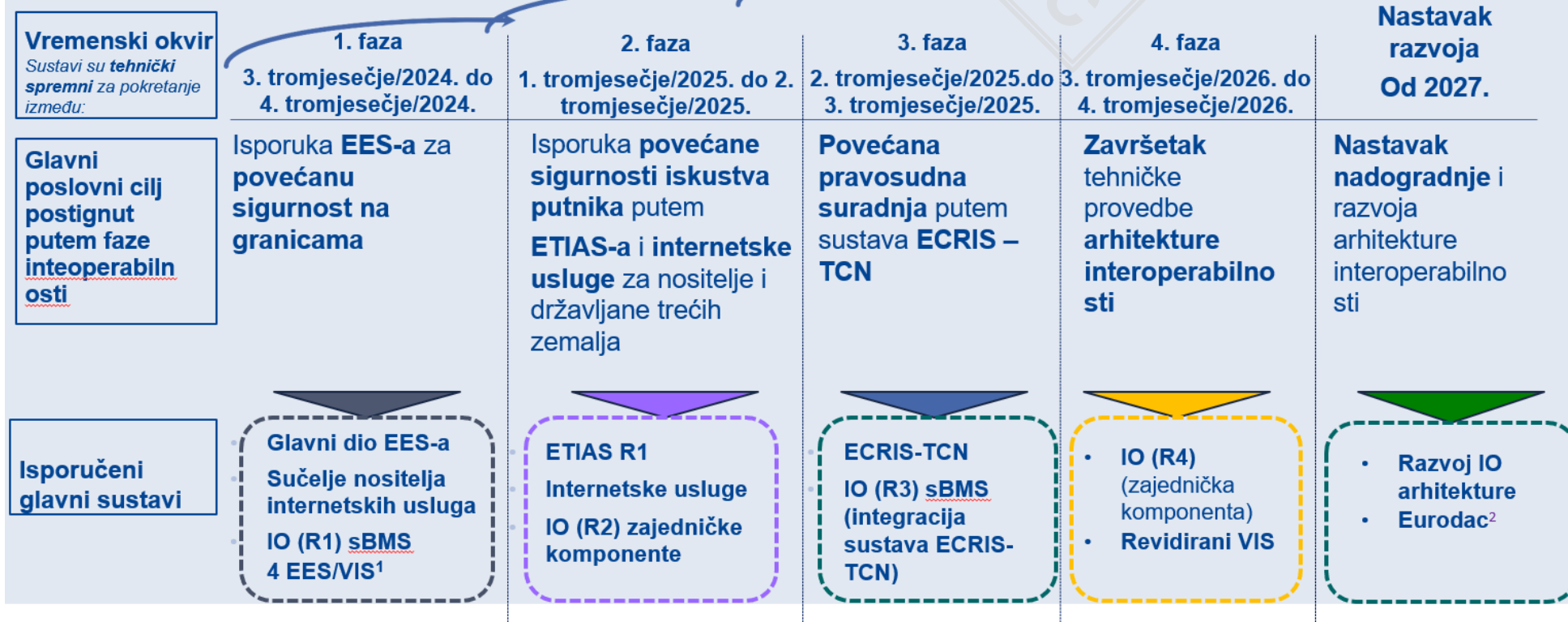
Prilog – plan interoperabilnosti

Plan isporuke za arhitekturu interoperabilnosti

NOVA VERZIJA – AŽURIRANO RUJAN 2023.

Pristup u fazama

Odobrio Upravni odbor agencije eu-LISA 27. i 28. rujna 2023.

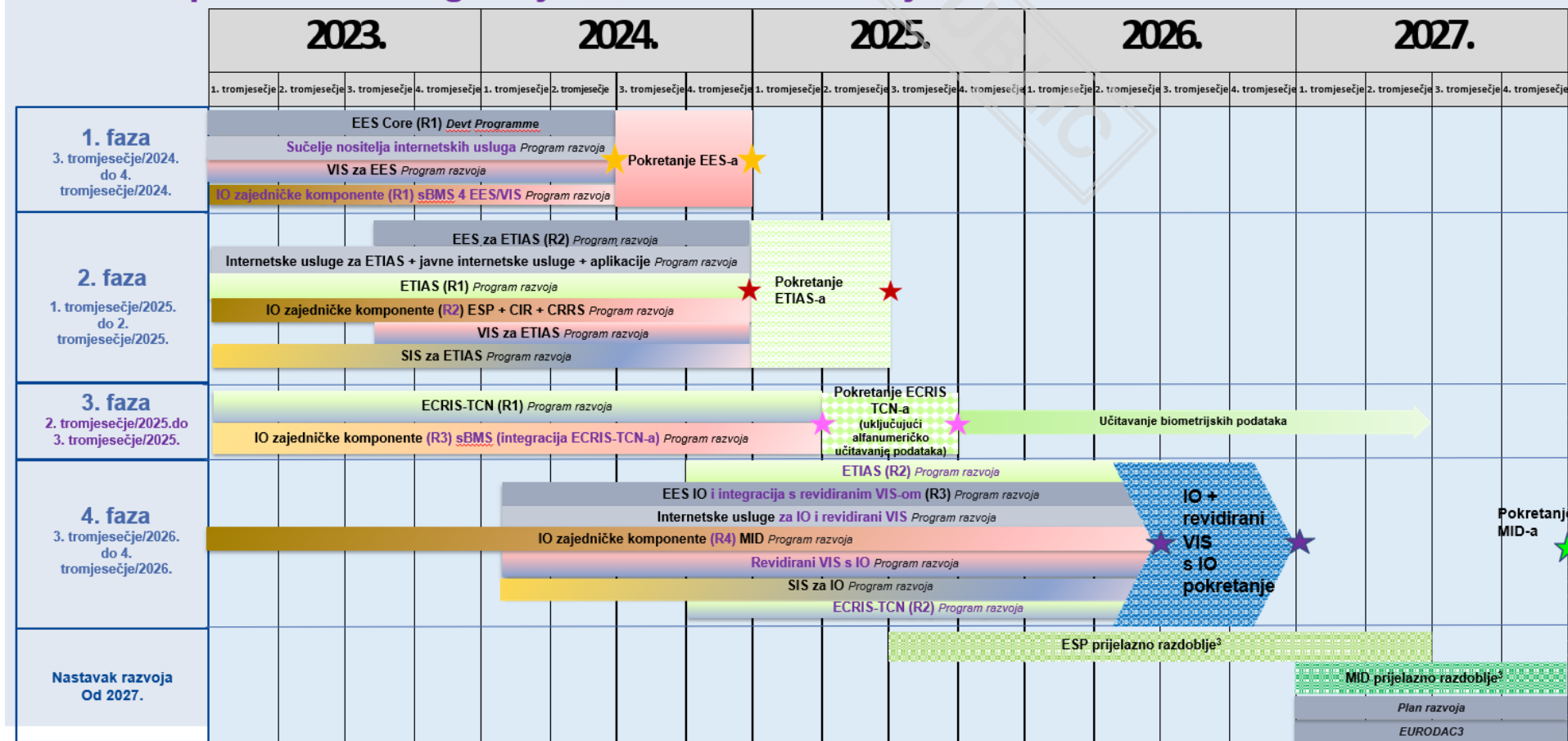


1. a) Sustav testiran samo sustavima EES i VIS, b) Provedba pokazatelja kvalitete podataka u potpunosti u 4. fazi, c) Izvješćivanje putem CRRS-a u 4. fazi
2. Pod uvjetom preinake Uredbe o Eurodac u

PLAN INTEROPREABILNOSTI - Pristup u fazama

NOVA VERZIJA – AŽURIRANO RUJAN 2023.

Odobrio Upravni odbor agencije eu-LISA 27. i 28. rujna 2023.



1. a) Sustav testiran samo sa sustavima EES i VIS, b) Pokazatelj kvalitete podataka provedba u potpunosti u 4. fazi, c) Izvješćivanje u CRRS-u u 4. fazi
2. Datum početka i završetka prijelaza usklađen s pokretanjem
3. Pod uvjetom preinake Uredbe o Eurodac-u

★ Pokretanje međurazdoblje ★

Postupna/po fazama tehnička spremnost i razdoblje pokretanja. Detaljni pristup tehničkom uvođenju treba dalje razvijati.

